

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

Please amend the claims as follows.

1. (Currently Amended) ~~Rear~~ A rear vision device (1, 100) for a motor vehicle, comprising:
 - [[-]] a video camera (2) intended to be integrated fixedly at ~~the~~ a rear of a motor vehicle,
 - [[-]] a flap (10, 110) mounted so as to be able to move between a closed position and an open position in which ~~the~~ said flap (10, 110) is disposed respectively in front of and away from ~~the~~ a lens of the video camera (2), and
 - [[-]] drive means (20, 120) able to drive the flap (10, 110) in movement between the closed position and the open position,the flap comprising pivoting means (13a, 13b) defining a pivot axis and allowing passage from one position to another,
~~characterised in that~~ wherein the flap also comprises:
 - [[-]] a curved part (11); and
 - [[-]] articulation arms (12a, 12b),the articulation arms being fixed to the curved part (11) and the pivoting means (13a, 13b).
2. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to claim 1, ~~characterised in that~~ wherein the pivot axis is coaxial with respect to ~~the~~ an axis corresponding to ~~the~~ a curvature of ~~the~~ a concave face (15) of the curved part (11).
3. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to claim 1 ~~or 2~~, ~~characterised in that~~ wherein the flap (10, 110) also comprises a means (17) of transmitting a movement generated by the drive means (20), the transmission means being fixed to the flap (10, 110).
4. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear device (1, 100) according to ~~the preceding~~ claim 3, ~~characterised in that~~ wherein the transmission means (17) is provided on one of the articulation arms (12a, 12b).

5. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to claim 3 ~~or 4~~, characterised in that wherein the transmission means (17) is made in one piece with the flap (10, 110).
6. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~any one of the preceding claims~~ claim 1, characterised in that it comprises further comprising elastic return means (22, 25a, 25b) able to drive the flap (10, 110) in movement from the open position to the closed position.
7. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~the preceding~~ claim 6, characterised in that wherein the flap (10, 110) comprises a stop (26b) fixed to the flap (10), cooperating by locking contact with the elastic return means (25b).
8. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~the preceding~~ claim 7, characterised in that wherein the stop (26b) is made in one piece with the flap (10, 110).
9. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~any one of the preceding claims~~ claim 1, characterised in that wherein the drive means (20, 120) are able to immobilise the flap (10, 110) in at least one intermediate position between the closed position and the open position.
10. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~one of claims~~ claim 1 to 9, characterised in that wherein the drive means (20, 120) comprise:
 - [[-]] an electric motor (21) which is able to drive the flap (10, 110) in movement from the closed position to the open position,
 - [[-]] elastic return means (22) able to drive the flap (10, 110) in movement from the open position to the closed position,
 - [[-]] and stop means (23, 24) able to stop the movement of the flap (10, 110) in the open position and in the closed position.

11. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~one of claims claim 1 to 9, characterised in that wherein~~ the drive means (20, 120) comprise an electric motor of ~~the~~ a stepping type which is able ~~on the one hand~~ to drive the flap (10, 110) in movement between the closed position and the open position and ~~on the other hand~~ to stop the movement of the said flap (10, 110) in the open position and in the closed position.
12. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~any one of claims claim 1 to 10, characterised in that wherein~~ the flap (10, 110) is able to be driven manually in movement between the closed position and a storage position situated beyond the open position, and ~~in that wherein~~ the said rear vision device (1, 100) comprises locking means (40) able to immobilise the flap (10, 110) in the storage position.
13. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~any one of claims claim 1 to 11, characterised in that it comprises further comprising~~ locking means (50) ~~which are~~ able to lock the flap (10, 110) in the closed position in the absence of use of the drive means (20, 120).
14. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~any one of claims claim 1 to 13, characterised in that wherein~~ the flap (10, 110) is mounted so as to be able to move through a slot (6, 106) provided in a support (4, 104), and ~~in that wherein~~ the said rear vision device (1, 100) comprises sealing means (60) able to seal ~~the~~ a space between the flap (10, 110) and the support (4, 104).
15. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to claim 14, ~~characterised in that wherein~~ the sealing means (60) comprise a first seal (61) at ~~the~~ a distal end (18) of the flap (10, 110) ~~which is~~ able to seal the space between the flap (10, 110) and the support (4, 104) when the said flap (10, 110) is in the open position, and a second seal (62) at the proximal end (16) of the flap (10, 110) which is able to seal the space between the flap (10, 110) and the support (4, 104) when the said flap (10, 110) is in the closed position.

16. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~one of claims claim 14 or 15, characterised in that~~ wherein sealing means (60) comprise a third seal which is fixed to the support (4, 104), which is positioned at the stop (6, 106) and which is able to cooperate by sliding contact with the flap (10, 110).
17. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~any one of claims claim 1 to 16, characterised in that it comprises~~ further comprising cleaning means (30, 130) able to wipe ~~the~~ an external lens of the video camera (2) during the movement of the flap (10, 110) between the closed position and the open position.
18. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~any one of claims claim 1 to 16, characterised in that it comprises~~ further comprising ~~on the one hand~~ a transparent protective screen (3, 103) able to protect the lens of the video camera, (2) and ~~on the other hand~~ cleaning means (30, 130) able to wipe the said protective screen (3, 103) when the flap (10, 110) moves between the closed position and the open position.
19. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to claim 18, ~~characterised in that the~~ wherein an external surface of the protective screen (3, 103) is substantially parallel to ~~the~~ a movement path of the flap (10, 110), and ~~in that~~ wherein the cleaning means (30, 130) comprise a scraper seal (31) which is fixed to ~~the~~ a distal end (18) of the flap (10, 110) and which is able to cooperate by sliding contact with the said external surface of the protective screen (3, 103).
20. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~one of claims claim 18 or 19, characterised in that the~~ wherein an external surface of the protective screen (3, 103) is substantially parallel to ~~the~~ a movement path of the flap (10, 110) and ~~in that~~ wherein the cleaning means (30, 130) consist of a projecting part (32) of ~~the~~ a distal seal (61) of the flap (10, 110), a projecting part (32) which is able to cooperate with by sliding contact with the said external surface of the protective screen (3, 103).

21. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~any one of claims claim 1 to 20, characterised in that~~ wherein the flap (10) is mounted so as to be able to move with respect to a support (4) on which the video camera (2) is mounted fixedly.
22. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~any one of claims claim 1 to 20, characterised in that~~ wherein the flap (110) is mounted so as to be able to move with respect to a protective cover (170) for the drive means (120).
23. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to ~~any one of claims claim 1 to 22, characterised in that~~ wherein the flap (10, 110) is produced from transparent material.
24. (Currently Amended) ~~Rear~~ The rear vision device (1, 100) according to claim 23, ~~characterised in that~~ wherein the flap (10, 110) comprises prismatic means able to modify ~~the~~ a field of vision of the video camera (2) according to ~~the~~ a relative position of the said flap (10, 110) with respect to the lens of the said video camera (2).
25. (Currently Amended) ~~Motor~~ A motor vehicle, ~~characterised in that it comprises~~ comprising at least one rear vision device (1, 100) according to ~~any one of the preceding claims~~ claim 1.